

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

漫画 SERIE AZUL / 3

Nº 156 · 295 PTAS.



CRC

PLANETA-DEAGOSTINI COMICS



AKIRA TORIYAMA DRAGONBALL

Un año después, **Son Goku** aun no ha regresado a la Tierra, cuando, todos juntos, se disponen a luchar contra el malvado **Freezer** y su padre, en desigual combate, pero... Un joven y extraño superguerrero aparece desde el futuro como caído del cielo y les ayuda deshaciéndose de los temibles luchadores que ponían en peligro la vida de nuestros amigos.

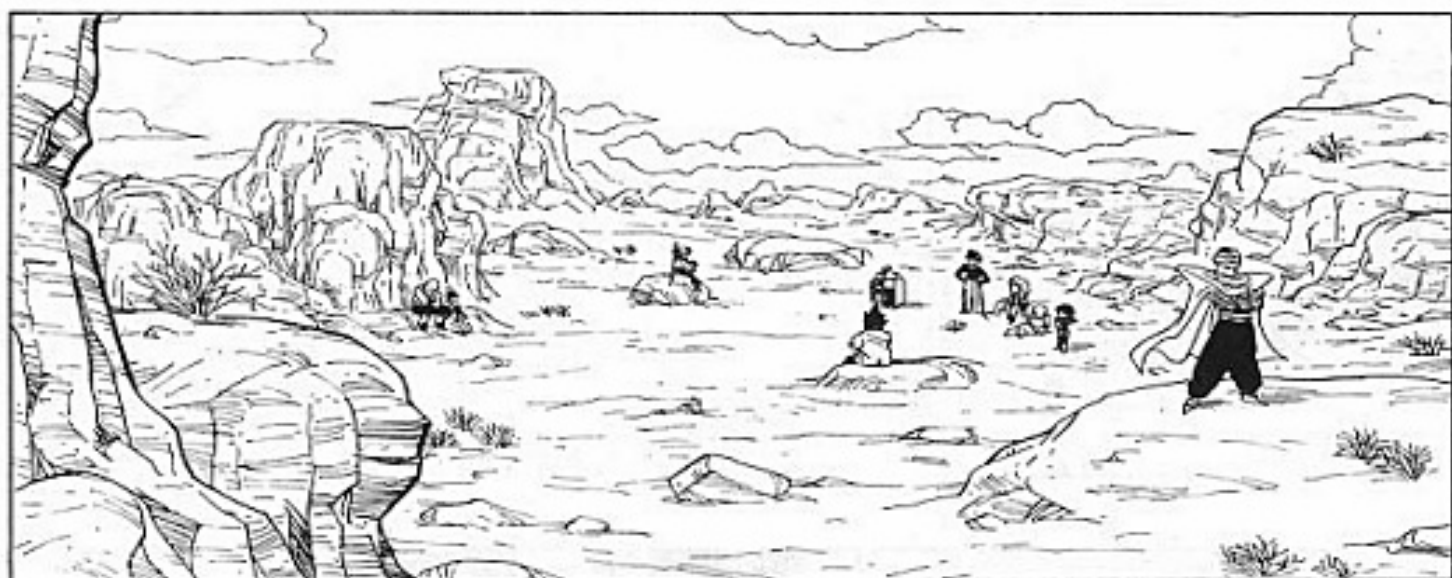
DRAGON BALL n.º 155 / Serie Azul n.º 3 (de 58) [Nueva edición]. Publicación pincelada de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Anillo n.º 185. Original: Shueisha. Traducción: José Manuel Lara Blazch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Ana María Meca. Es una reproducción de Planeta DeAgostini Comics. ISSN: 1132-161X. Copyright © 1998 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright © 1991 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1991 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish language translation rights in Spain arranged with Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. En orden de salida de la edición original japonesa se ha incluido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Chiyo Tomimatsu. Retocados: Fernando Miralles. Españolización: Ximena Esteban. Diseño interior: Verónica Cerezo. Españolización: Estudio Phoenix. Realización artística: Jesús Gómez / Para Civil. Realización técnica editorial: Man Carmen Vía. Impreso en España por Neoprint. Técnica: s/n. Carretera N-4, km. 593. Sant Andreu de la Barca (Barcelona). Depósito legal: B-4935-1-97. Distribuido en España por Mideco. Carretera de Irún, km. 13,350 (Variante de Fuenlabrada) 28049-Madrid. [1998] El precio en Casarita, Gato y Melito incluye gastos de transporte. Printed in Spain / Impreso en España.

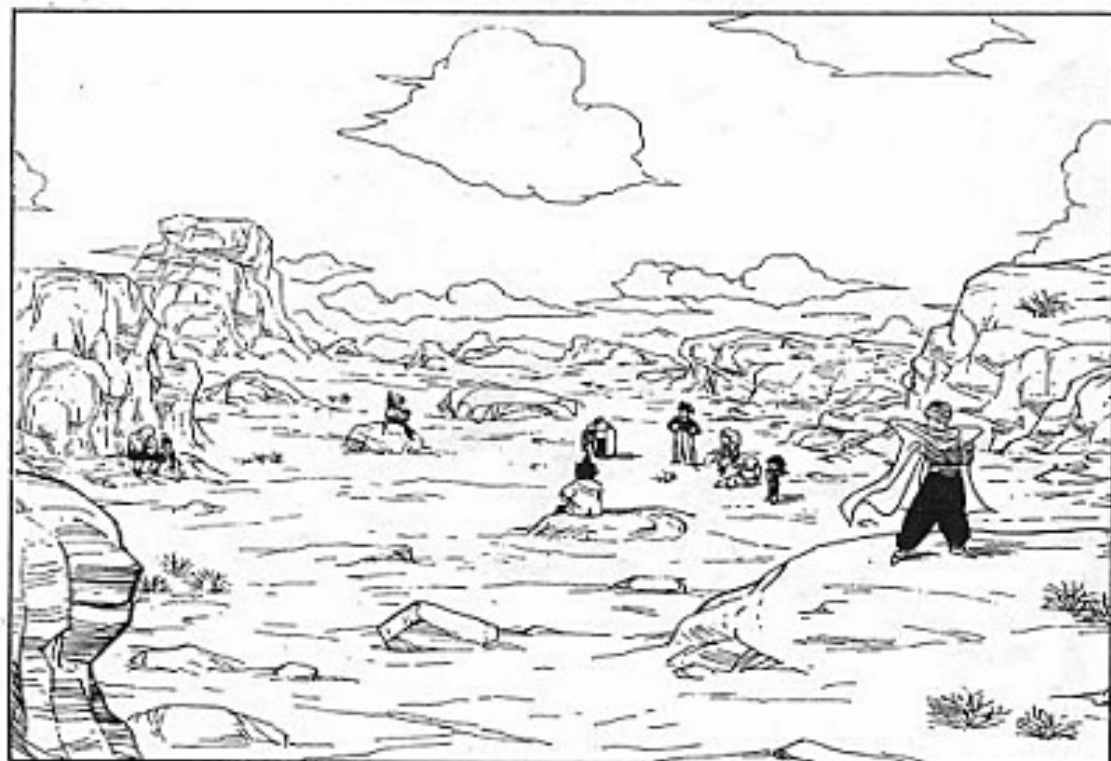


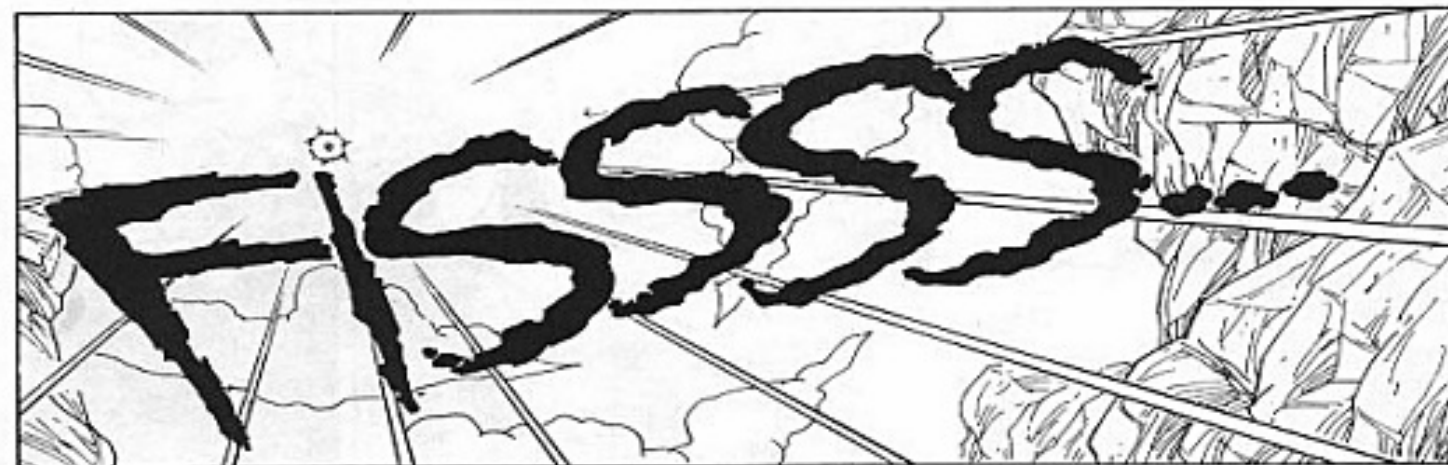




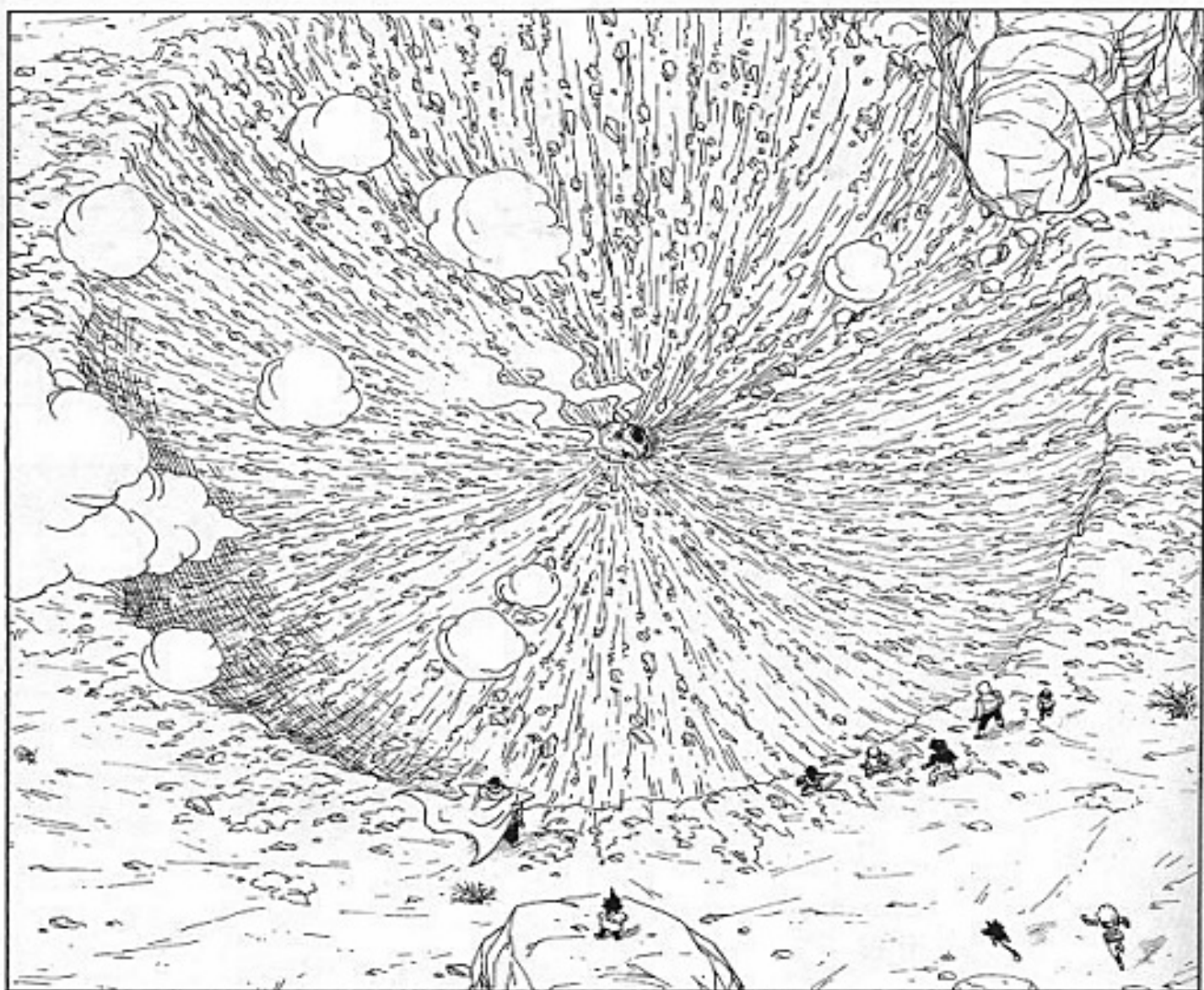


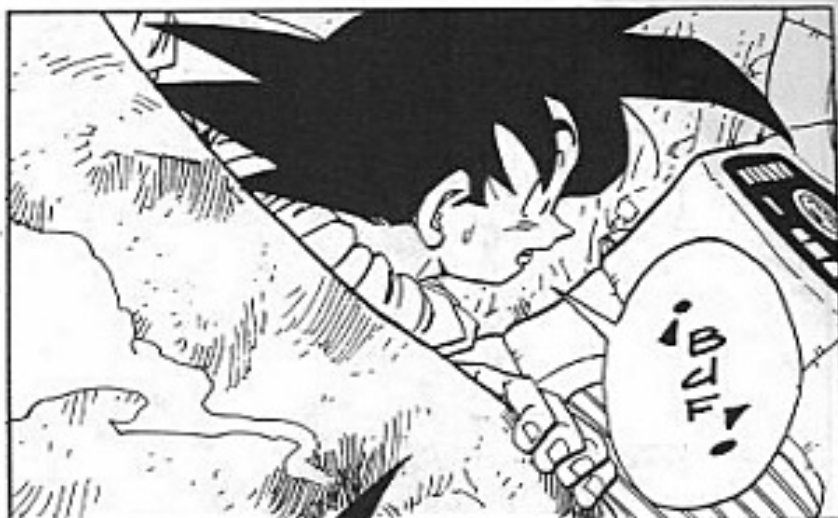




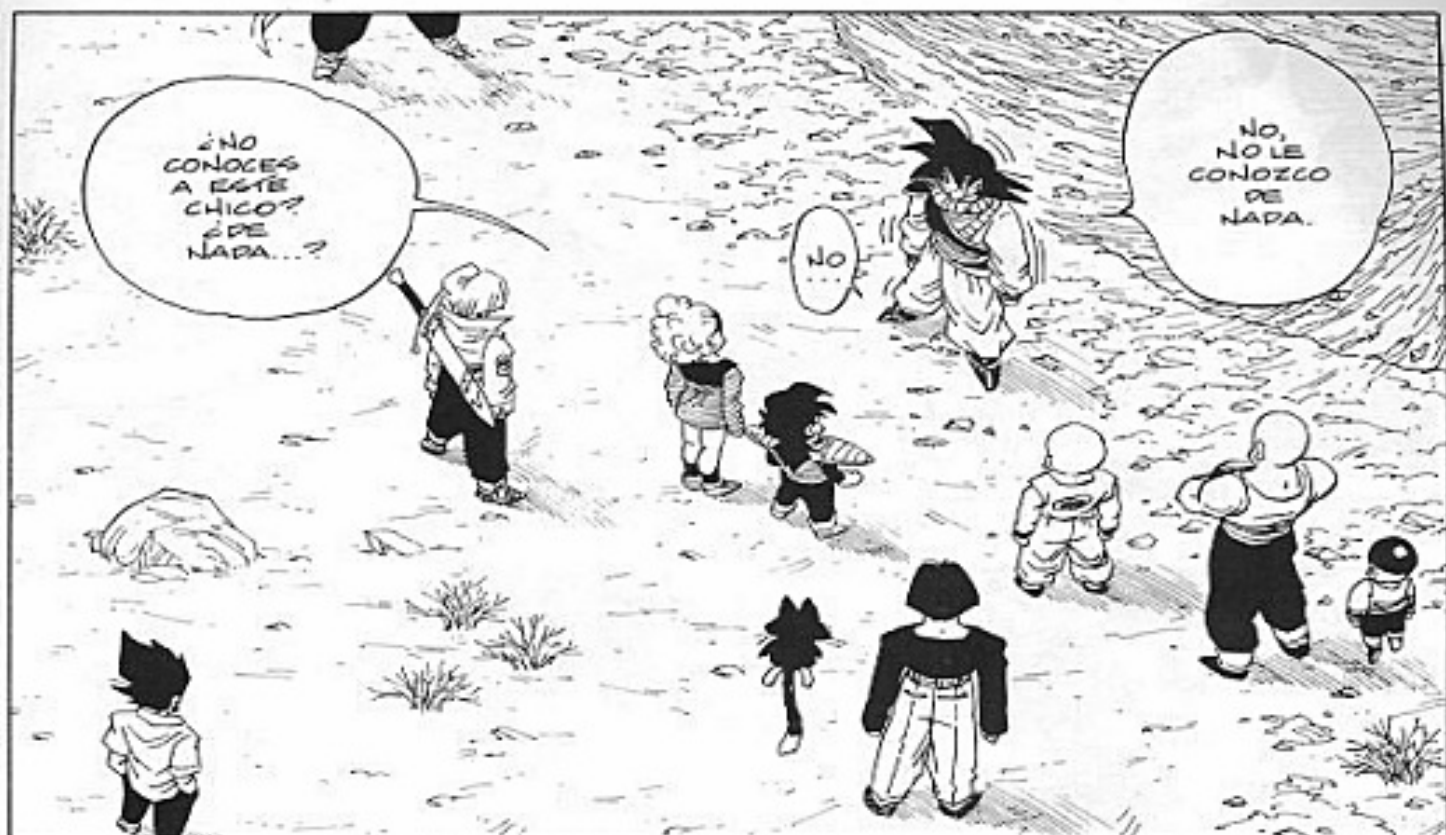




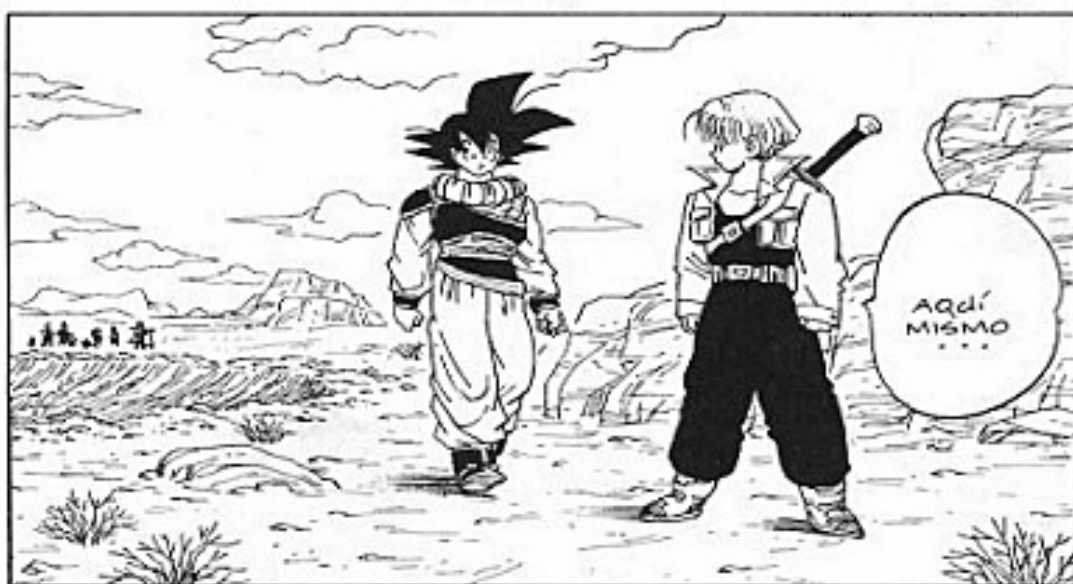








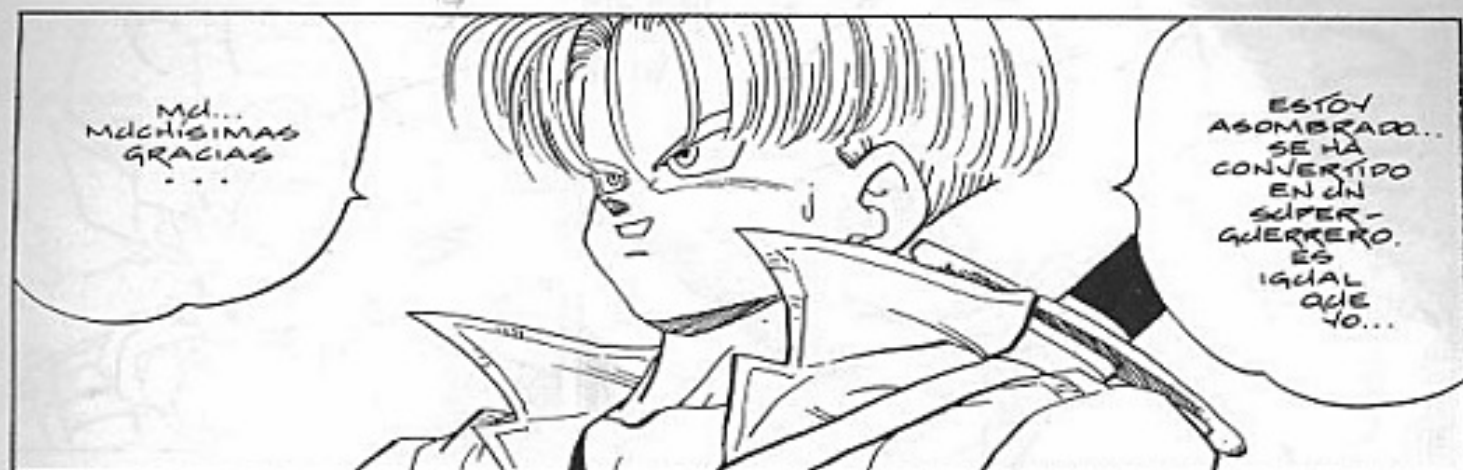


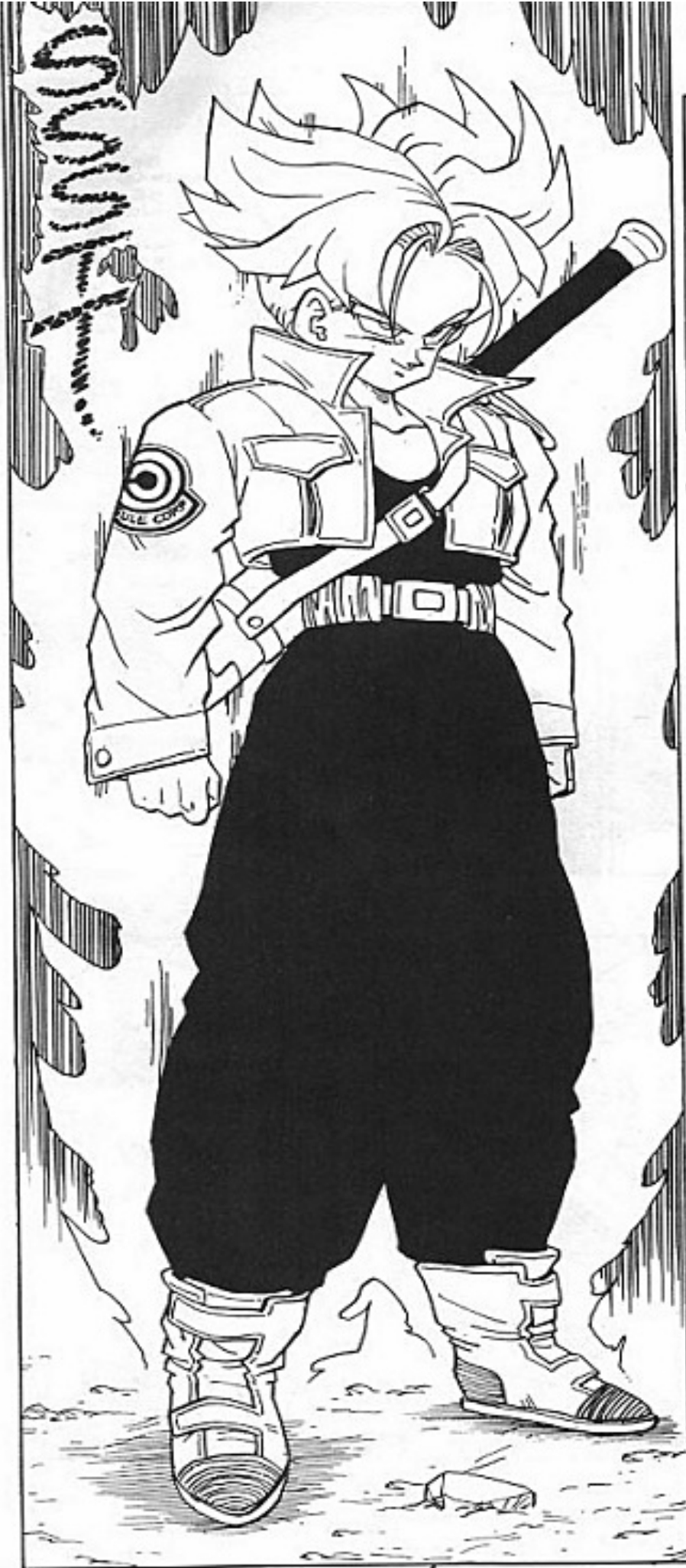






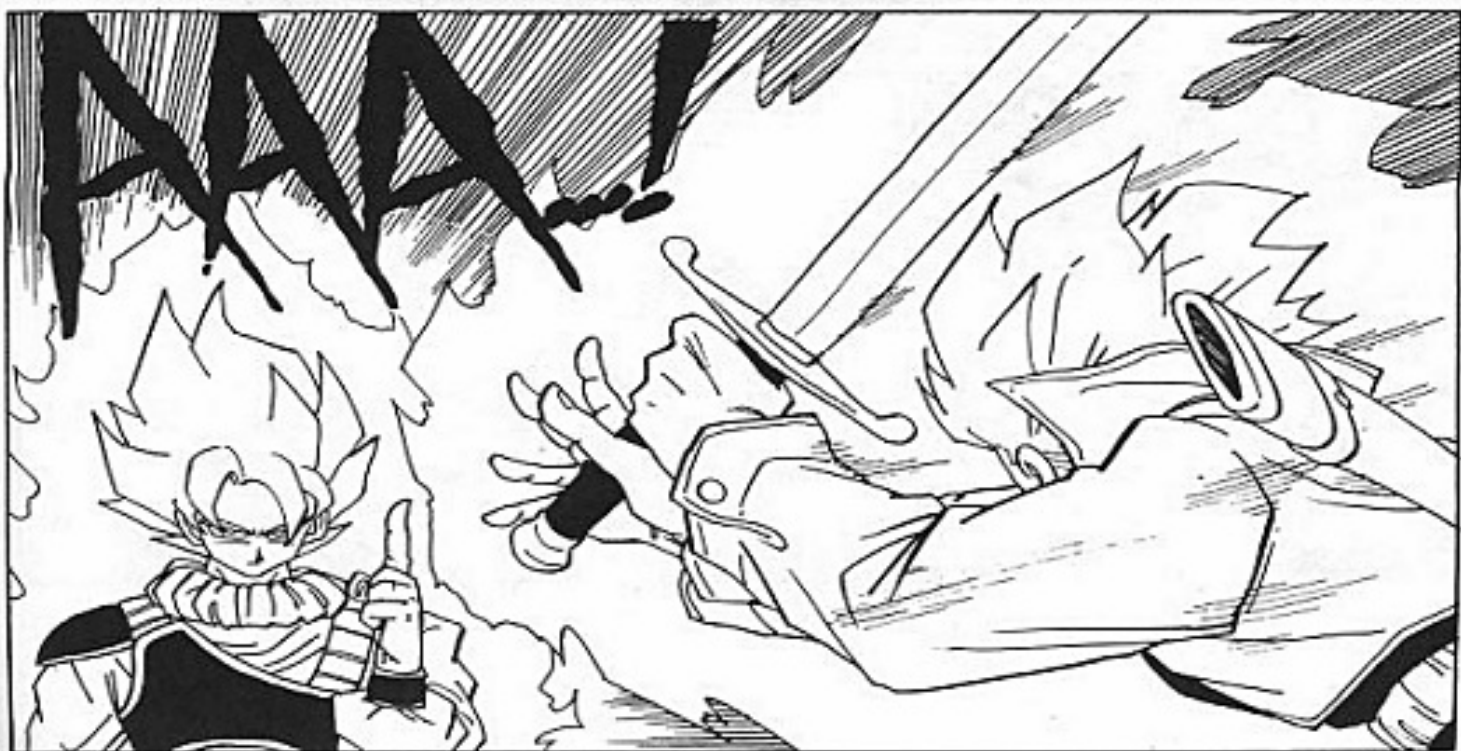








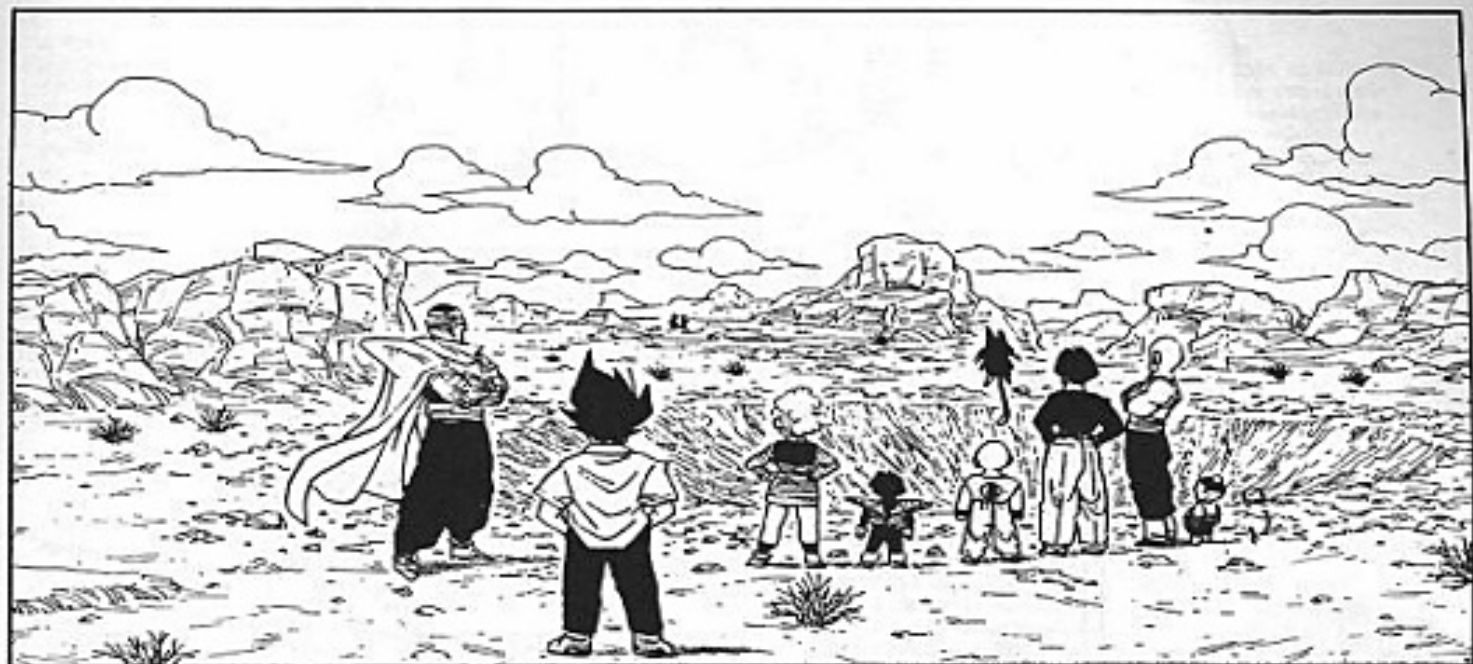


















EN 3 AÑOS DE
LUCHA, MI
PADRE, KRILIN,
YAMSHA,
TENGHINHAN
CHAOZ Y
PICCOLO
MIEREN
...

SON GOHAN,
QUE ENTONCES
LOGRÓ ESCAPAR
Y SALVAR LA
VIDA, FUE
MI MAESTRO
Y ME ENSEÑÓ
A LUCHAR...
PERO,
FINALMENTE,
EL TAMBIÉN,
HACE
4 AÑOS
...



COMO YA
DEBES
SABER,
CUANDO
PICCOLO
MUERE,
DESAPARECEN
TAMBIÉN LAS
BOLAS DE
DRAGÓN
Y NO
PODEMOS
RESUCITAR
A NADIE
...

EL TIEMPO
PASÓ Y LOS
DOS
ANDROIDES
SE DIVERTÍAN
MATANDO A LA
GENTE DESPACITO.
Y POR ESTO, EL
MUNDO DEL FUTURO
EN EL QUE VINO YO
PARECE REALMENTE
UN INFIERNO...



¡¡ SON
DEMA-
SIADO
FUERTES
...!!

¡¡ SON
TERRIBLE-
MENTE
FUERTES...
!!



ESPERA
UN MOMEN-
TO...
?

¿¿ QUÉ
PASÓ
CONMIGO
??

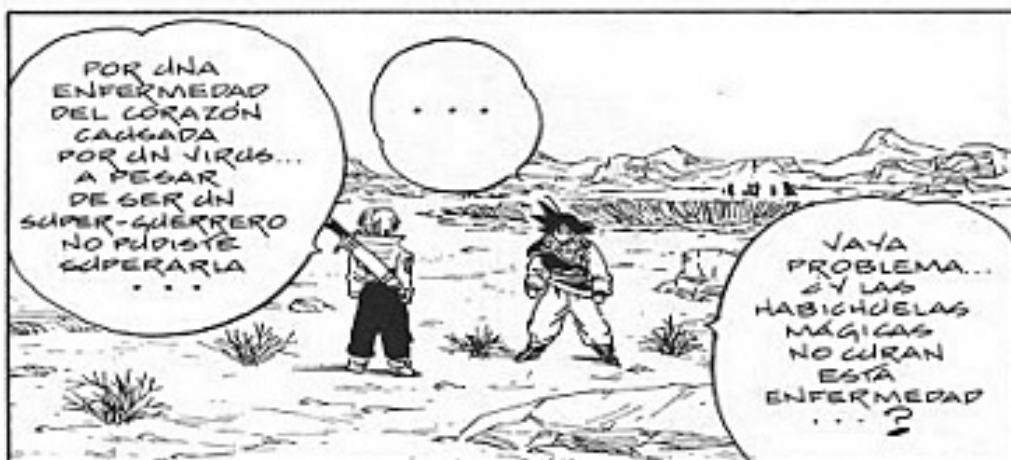
¿¿ A MI
TAMBIÉN
ME
MATARON
??



TÚ
NO
LUCHAS
CON
ELLOS
...

DENTRO
DE
MUY
POCO,
CAERÁS
ENFERMO
...

Y...
MORIRÁS
...









GUÁRDALO EN SECRETO,
POR FAVOR. SI SE LO DICES
Y ELLOS SE PELEAN,
MI MISMA EXISTENCIA
ESTARÍA EN PELIGRO...

ENTEN-
DIDO.
ENTEN-
DIDO.

BUENO,
PUES
YO OS
DEJO
AHORA.
MI MADRE
DEBE
ESTAR
PREOCUPADA.

OJALÁ
CAMBIE
...

EL
FUTURO
...

DALE
LAS
GRACIAS
POR
ESTO.

SÍ.

AHORA
QUE
CONOZCO
TU
FORTALEZA,
TENGO
MÁS
ESPERANZA.

¿NOS
VEREMOS
DE
NUEVO?

NO LO SÉ...
SE NECESITA
BASTANTE
TIEMPO PARA
REUNIR LA
ENERGÍA
NECESARIA PARA
UN VIAJE IDA Y
VUELTA EN LA
MÁQUINA DEL
TIEMPO.

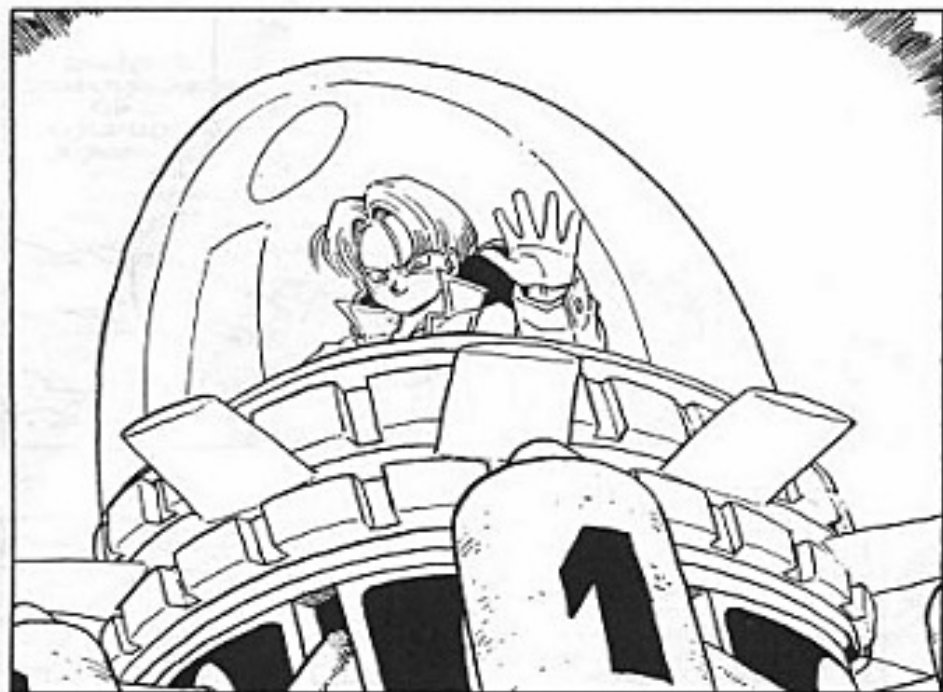
SI POR
ENTONCES
TOCABA ESTOY
VIVO, VENDRE
A AYUDAROS.
DENTRO
DE
3 AÑOS
...



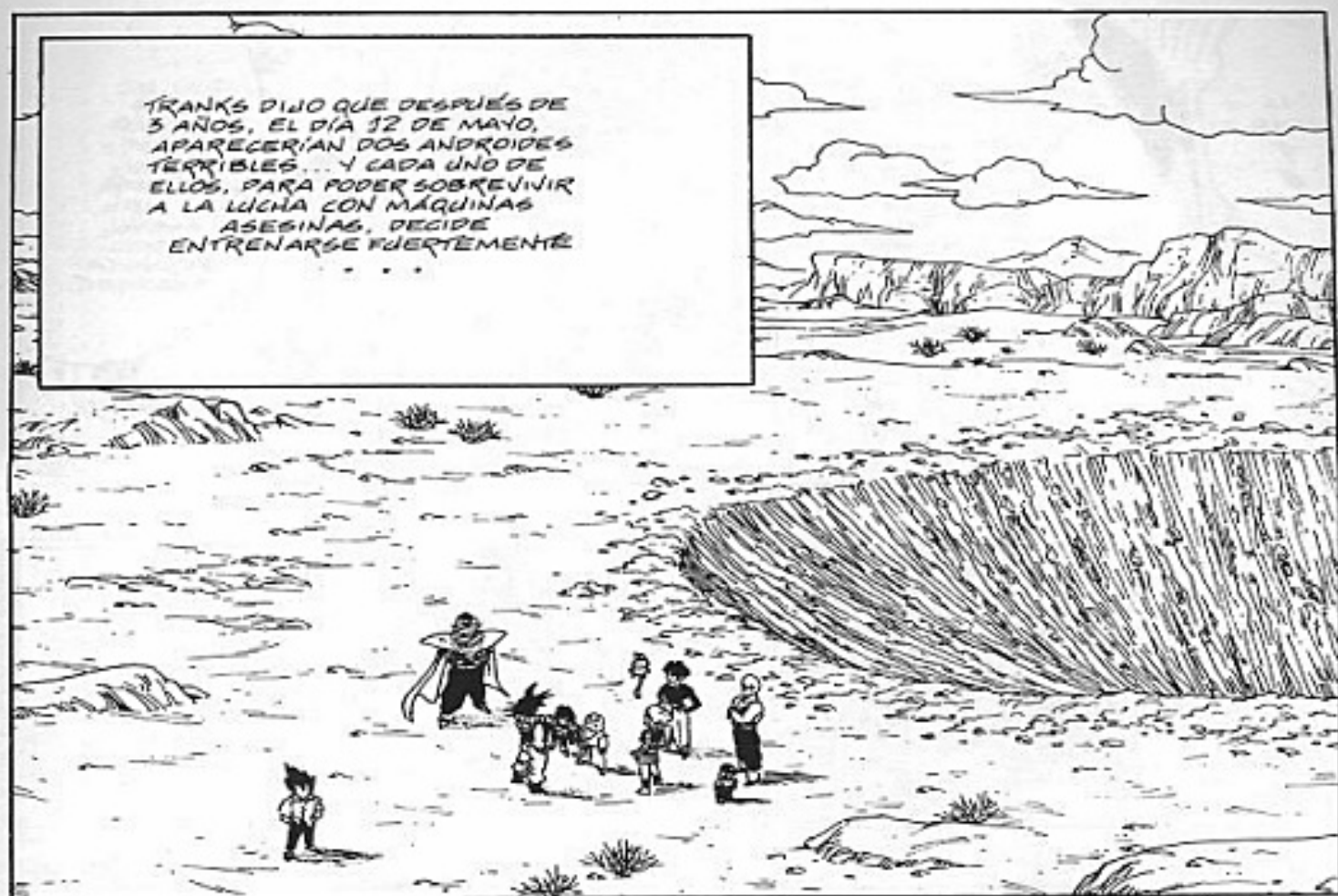








TRANKS DIJO QUE DESPUÉS DE
3 AÑOS, EL DÍA 12 DE MAYO,
APARECERÍAN DOS ANDROIDES
TERRIBLES... Y CADA UNO DE
ELLOS, PARA PODER SOBREVIVIR
A LA LUCHA CON MÁQUINAS
ASESINAS, DECIDE
ENTRENARSE FUERTEMENTE
...



DIME, KAKAROT...
¿CÓMO
SOBREVIVISTE
EN EL
PLANETA
NAMEC...?



TIENE RAZÓN...
LA NAVE DE
FREEZER
ESTABA
ROTA, ¿VERDAD
?



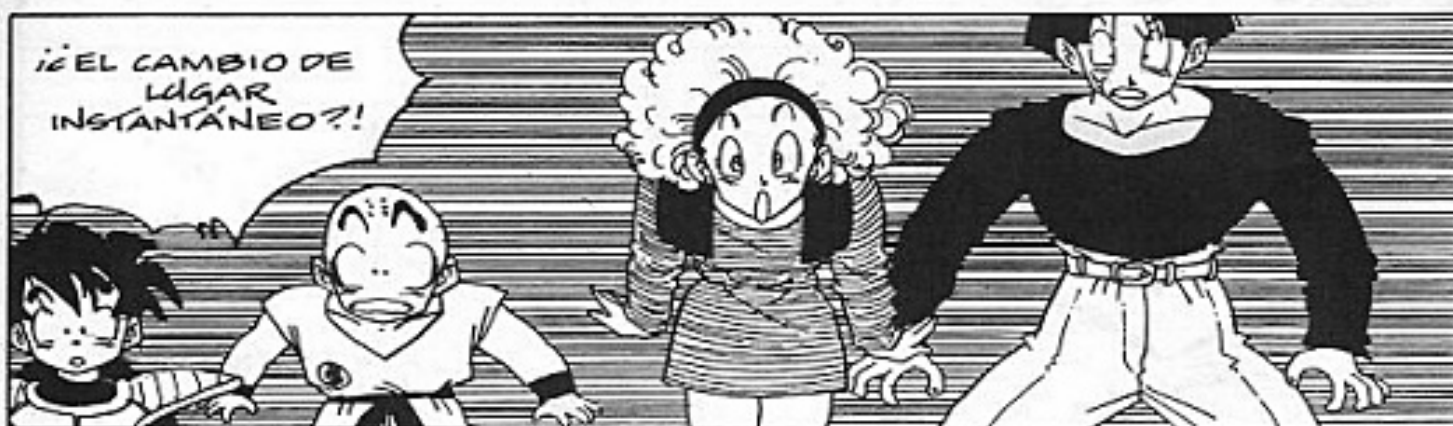
EL REY DEL
UNIVERSO
LO DIJO
TAMBIÉN.
NO
TENÍAS
NINGUNA
POSIBILIDAD
DE
SALVARTE
...

SÍ,
LO
TAMBIÉN
LO
CREÍA.

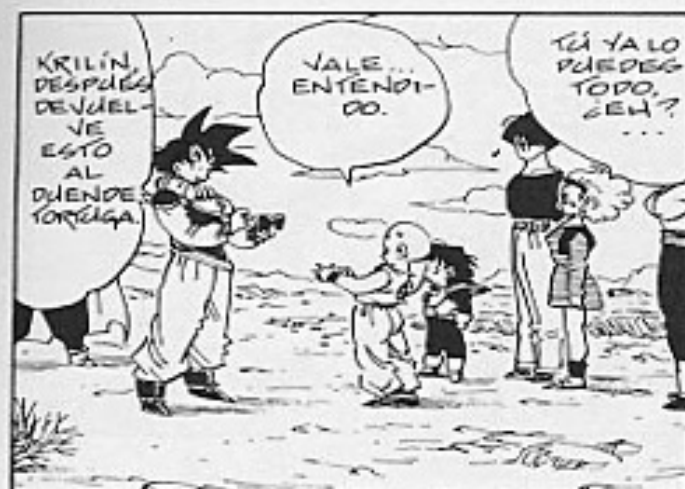


PERO,
AFORTUNADAMEN-
TE, MUY
CERCA
DE ALLÍ
HABÍAN
UNAS
NAVES
REDONDAS.
HABÍAN
4 O 5...













¿POR QUÉ
ES UNA
TONTERÍA?
¡NO
ESTAMOS
JUGANDO,
¿EH
??

¡EL
DESTINO
DE LA
TIERRA
ESTÁ
EN
JUEGO!



¿TÚ
TAMBIÉN
LO
SABES,
VERDAD?!!
¿OH NO
??



LO
SIENTO...
A DECIR
VERDAD,
YO
QUERÍA
LUCHAR
...

PERO
ADEMÁS
ESTE
CIENTÍFICO
TODAVÍA
NO DEBE
HABER
CONSTRUIDO
NADA COMO
VAMOS A
MATARLE...
??

RIS-RIS!



¡ESCUCHAD TODOS!
¡NO SEAIS AMIGOS
DE ESTOS SUPER-
GUERREROS! SON
MANIACOS DE
LA PELEA

¡SI
AHORA
OS MORÍS,
NO
PODRÉIS
RESUCI-
TAR OTRA
VEZ



YO TAMBIÉN
LUCHARÉ...
QUIERO SABER
HASTA DONDE
LLEGAN MIS POSI-
BILIDADES.

SI
MUERO,
SIGNIFICA
QUE
TODO
ACABO
...



ESTOY
...

ESTOY
PASMA-
DA...



OYE... BULMA...
¿SABES LO QUE PIEN-
SO...? TODOS LOS
QUE ESTAMOS AQUÍ
ANTES ÉRAMOS
ENEMIGOS...
INCLUSO YO... AL
PRINCIPIO NO ME
GUSTABA GOKU
...

...AL
APARECER
OTROS
ENEMIGOS
MÁS FUERTES,
NO TUVIMOS
MÁS
REMEDIO
QUE
UNIRNOS Y
CUANDO NOS
DAMOS
CUENTA,
ÉRAMOS
YA
AMIGOS
...

CONTINUARA

Un futuro poco esperanzador es el que tendremos dentro de tres años si las predicciones de Trunks son ciertas. Por suerte nuestros amigos se entrenarán al máximo para plantarles cara a las criaturas del Dr. Guero... Un entrenamiento similar al que realizo para abrirme paso entre tanta correspondencia.



Por
Tomás
Pardo

Gema María Verdú Lillo (Alicante). Nuestra amiga Gema nos lanza dos preguntas referentes a **Dragon Ball GT**. "¿Tiene novia Trunks?" No sé qué le veis todas las chicas a Trunks, supongo que eso es debido a que no me conocéis a mí -creo que comienzo a desbarbar. Trunks no tiene novia aunque se casa con cierto desagradable monstruo. ¿Intrigada? ¿Cómo vuelve Goku a su edad real después de la búsqueda de las Dragon Ball? Con los problemas que tiene Goku para evitar que nuestro planeta explote, ¿quién te ha dicho que Goku recupere su edad?

Juan Manuel Espinosa Vera. Las Palmeras, 7, 3º D. 11510 Puerto Real (Cádiz). Tengo 15 años y me gustaría cartearme con lectores a los que les encante los dibujos japoneses. Me gustan sobre todo: **Dragon Ball, Ranma ½, Jet Mars, Astro Boy**... como ves amigo Juan Manuel aquí aparece tu dirección para que los aficionados al manga te escriban. De todas las obras que citas, la que tiene más posibilidades de ser publicada es **Adolf**, de tu admirado Tezuka. **Sailor Moon** pertenece a la

Adolf, de tu admirado Tezuka. Sailor Moon pertenece a la

Gema (Alicante).

competencia y son ellos quienes la continúan publicando. Lo que **Planeta** publicó en su momento fueron los **Anime books**. Y para acabar, publicamos una nota de nuestro joven lector. *Avisad a todos los fans de Tezuka que emitan Jet Mars y Chopi y la Princesa todos los días a las 8 en Canal Sur.* Pues avisados quedamos.

Borja Hernández Raja (Madrid). Me gustaría darle las gracias desde aquí a todo el equipo que hace el manga de **Dragon Ball** y deciros que están haciendo un excelente trabajo. No hay nada como que a uno le doren la pildora para comenzar bien el día. Transmitiré tus felicitaciones a todos los implicados en el manga. Estate atento al quiosco porque en breve saldrán a la venta los pósters de **Dragon Ball GT** ¡Espero que te gusten!

Abilia Martínez Muñoz (Alacuas, Valencia). A nuestra amiga, además de una gran fan de Goku, le gusta la miniserie **Desafío** publicada en la Línea Laberinto. Si te gustó la primera entrega te recomiendo que te hagas con la segunda parte, es mejor todavía. La dirección donde nos puedes pedir los números que te faltan es la siguiente: **Departamento de Números Atrasados. Apartado de Correos 24341. 08080 Barcelona.**

Daniel Torres Guerrero (Madrid). ¿Qué pasa después de derrotar a Célula y la llegada de Bu? Después de derrotar a Célula -y apropiarse el mérito Satán- el planeta Tierra vivirá unos cuantos años de

paz y tranquilidad. Respecto a dónde puedes dirigirte para encontrar material de **Dragon Ball GT**, te recomiendo que te pases por algunas de las numerosas librerías especializadas que hay en Madrid, como por ejemplo **Norma Comics** o **Arte 9**. **Daniel** tiene 16 años y quiere que le escriban seguidores de **Dragon Ball** a la siguiente dirección: **C/ Centenera 31, 2º A. 28017 Madrid.**

Un saludo a los amigos: **Diego Mansilla de Bustos (Madrid)**; **Antonio de Haro Muñoz (Cuevas de Almanzora, Almería)**; **Andrés Terrón Díaz (Chiclana de la Frontera, Cádiz)**, os recuerdo que los dibujos deben realizarse con tinta negra, debido a que los que están coloreados no salen correctamente; **Héctor Bometón Álvarez (Elche, Alicante)**; **Mateo Martín Velasco (Segovia)**; **Sergio (León)**, te olvidaste poner remite en tu carta y **Arturo Rey Soto (Pontevedra)**, el videojuego **Dragon Ball GT** ha salido sólo para **PlayStation** y de momento no hay nada anunciado para **PC**.

Os espero dentro de quince días para descubrir la nueva amenaza de la Tierra: los androides A-19 y A-20 ¡Nube Kinton...!!!



Diego (Barcelona)

FINORESCA ESTAMPA, ¿NO? LO QUE ATRAVIESA MI CABEZA ES EL REGALITO DE UN OTAKU ENFADADO PORQUE SU CARTA NO APARECE EN EL YUBIN BAKO. NO ES QUE PASEMOS DE ELLAS, EN SERIO. SI ME REMITE LA MI-GRADA, OS LO EXPLICO EN UN MOMENTO...

¡¡UY!! ANTE TODO, RECORDAD QUE ESTAS SECCIONES SE ESCRIBEN CON DOS MESES DE ANTELACIÓN... ¡¡AUGH!! POR ESO, LAS RESPUESTAS TARDAN UN POCO EN SER PUBLICADAS... ¡AY! LO MEJOR ES TENER UN POCO DE PACIENCIA... ¡¡CUIDADO!!

Y DEBÉIS TENER EN CUENTA QUE RECIBIMOS MUCHA CORRESPONDENCIA... ¡¡AY!! NO CABEN TODAS LAS CARTAS EN EL YUBIN BAKO, Y DEBEMOS SELECCIONAR... ¡TOUCH! PERO OS ASEGURO QUE LAS LEEMOS TODAS...

¡¡NO SALE!!

ADemás, puede que vuestras dudas ya hayan sido contestadas... EN TAL CASO, LAS CITAREMOS AL FINAL DE LA SECCIÓN...

¿Y TÚ QUÉ MIRAS?

NADA, NADA... TE GUSTAN MUY BIEN, SE, SE...



SPAWN BATMAN

FRANK MILLER
TODD McFARLANE

Image



Copyright © 1998 Todd McFarlane Productions, Inc. Batman © Copyright DC Comics

CROSS
OVER

PLANETA D'AGOSTINI

Si no encuentras estos títulos en tu quiosco dirígete a nuestro Servicio de Número Atrasados. Información en el teléfono (01) 450 07 68.